



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-78(14)09/KSR

Warszawa, dnia 25 czerwca 2009 r.

**DECYZJA DNR-1/62/2009**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa kurtki o symbolu ZHR-1100 (rozm. 62, 68) wprowadzonej na rynek przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Eksport-Import „DANY” spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chojnowie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca ten usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez ten produkt i umarza postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 23 grudnia 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi kurtki o symbolu ZHR-1100 (rozm. 62, 68), wprowadzonej na rynek przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Eksport-Import „DANY” spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chojnowie.

Kurtka o symbolu ZHR-1100 (rozm. 62, 68) (dalej „kurtka”) to kurtka przeznaczona dla dziecka o wzroście: 62 i 68 cm. Kurtka wykonana jest ze sztucznego futerka (wierzch) oraz bawełnianej podszewki w kolorze niebieskim. Kurtka z przodu zapinana jest na zamek błyskawiczny. Do podkroju szyi kurtki wszyty jest kaptur ściągany sznurkiem. Przód kurtki, przy zamku wykończony jest gładką tkaniną w kolorze niebieskim.

W trakcie kontroli w mieszczącym się w Lublinie, w Galerii ORKANA, sklepie nr 10 „AMS” M(Ł)ODY STYL, którego właścicielem jest przedsiębiorca Andrzej Serafin,

prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „AMS” w Stalowej Woli, przeprowadzonej przez inspektorów reprezentujących Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, dokonano oceny bezpieczeństwa kurtki. W toku kontroli pobrano ww. produkt do badań.

Badania organoleptyczne przeprowadzono w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106) (dalej „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się wymogami normy PN-EN 14682:2006 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej - Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*” (zwana dalej „normą”).

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych stwierdzono, że do podkroju szyi kurtki wszyty jest kaptur ściągany sznurkiem, którego końce zakończone są trwale przymocowanymi pomponami. Sznurek przy przesuwaniu w tunelu umożliwia dopasowanie wielkości otworu kaptura. Stanowi to naruszenie wymagań pkt 3.2 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane lub dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję.

Ponadto w oznakowaniu ww. produktu użyto nazewnictwa niezgodnego z postanowieniami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i znakowania produktów włókienniczych (Dz. U. nr 81, poz. 743 z późn. zm.) (zwane dalej „rozporządzeniem”). Oznakowanie to zawiera określenie „*acryl*”, które nie jest wymienione w załączniku nr 1 do rozporządzenia, co stanowi naruszenie § 5 ust. 1 rozporządzenia. Oznakowanie to, podane w języku obcym, nie zawiera polskiej wersji językowej, co stanowi naruszenie § 18 ust. 1 rozporządzenia.

Mając na uwadze wyniki powyższych badań Prezes UOKiK uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że ww. kurtka nie spełnia ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa, przez co stwarza zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów i uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 17 lutego 2009 r. Prezes UOKiK powiadomił Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Eksport-Import „DANY” spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chojnowie (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania

w sprawie ogólnego bezpieczeństwa kurtki o symbolu ZHR-1100 (rozm. 62, 68). Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 17 lutego 2009 r. wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez kurtkę. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kurtkę, niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych już na rynek. W przypadku produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał na konieczność natychmiastowego zaprzestania ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania tych produktów konsumentom. W przypadku zaś produktów, które zostały już na rynek wprowadzone, w opinii Prezesa UOKiK konieczne było podjęcie działań polegających na natychmiastowym wycofaniu ich z rynku.

Prezes UOKiK poinformował także stronę, że może w terminie określonym w powyższym postanowieniu przedstawić dowody świadczące o tym, iż produkt – kurtka ZHR – 1100 (rozm. 62, 68) jest produktem bezpiecznym w rozumieniu ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 10 marca 2009 r. strona postępowania poinformowała o działaniach podjętych w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez ww. kurtkę. Strona postępowania oświadczyła, że dokonała zmiany w systemie zapinania kaptura w ww. modelu w roku 2007 w celu dostosowania produktu do wymagań normy i nie posiada na stanie magazynowym produktu ze wskazaną wadą i nie jest on oferowany, ani wprowadzany na rynek. Strona postępowania oświadczyła ponadto, iż wezwała odbiorców do zwrotu posiadanych egzemplarzy kurtki, a także o konieczności przyjmowania egzemplarzy zwracanych przez konsumentów. Strona postępowania poinformowała także o usunięciu nieprawidłowości w oznakowaniu poprzez zastąpienie wyrazu „acryl” słowem „akryl”. Na dowód podjęcia ww. działań strona postępowania przekazała nowy wzór wszywki zawierający nazewnictwo włókien zgodne z rozporządzeniem, zdjęcia produktu w którym wyeliminowano wady, a także kopie korespondencji z odbiorcami produktu.

Z uwagi na fakt, że przekazana z pismem dokumentacja nie spełniała wymogów formalnych określonych w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 18 marca 2009 r. wezwał stronę postępowania do uzupełnienia tego braku. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dalszych dowodów podjęcia działań mających na celu wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez kurtkę, w

szczegółności listy dystrybutorów ww. produktu, informacji o ilości oraz okresie w którym był on dostarczany, faktur korygujących lub oświadczeń tych dystrybutorów o nieposiadaniu kurtki w swojej ofercie handlowej, a także poleceń służbowych, sprawozdań i raportów z wykonanych działań.

Z pismem z dnia 30 marca 2009 r. strona postępowania przesłała polecenie służbowe z dnia 27 grudnia 2007 r. nakazujące dostosowanie procesu produkcji wszystkich swoich wyrobów do wymagań normy oraz zmienioną dokumentację techniczną kurtki. Strona postępowania przedstawiła ponadto polecenie służbowe z dnia 18 lutego 2009 r. nakazujące skontaktowanie się z odbiorcami kurtki w celu podjęcia działań zmierzających do wyeliminowania zagrożeń. Strona postępowania przedłożyła także listę odbiorców kurtki z której wynika, że produkt ten dostarczono 31 odbiorcom w łącznej liczbie 607 sztuk. Do pisma dołączono także pisma skierowane do wszystkich odbiorców oraz odpowiedzi udzielone przez 19 odbiorców, spośród których 11 oświadczyło, że nie posiada ww. produktu, pięciu zwróciło produkty na podstawie faktur korygujących, zaś trzem odbiorcom wymieniono towar na produkty pozbawione wad w procedurze reklamacyjnej.

W piśmie z dnia 28 kwietnia 2009 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przesłanie dowodów pełnego wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kurtkę. W odpowiedzi z dnia 11 maja 2009 r. strona postępowania poinformowała o działaniach podjętych wobec pozostałych 12 odbiorców produktu. Dziewięciu spośród nich przesłało oświadczenia o nieposiadaniu ww. kurtki, dwóch zwróciło produkt, zaś jednemu z odbiorców został wymieniony na produkt pozbawiony wad.

Pismem z dnia 26 maja 2009 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawem do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Kurtka ZHR – 1100 (rozm. 62, 68) została wprowadzona na rynek przez Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Ekspart-Import „DANY” spółkę z o.o. z siedzibą w Chojnowie, która jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2) lit. a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów z uwagi na fakt, że jest wytwórcą ww. produktu i na tej podstawie ponosi odpowiedzialność za jego bezpieczeństwo na zasadach określonych w ustawie.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

Ocena organoleptyczna kurtki przeprowadzona przez inspektorów reprezentujących Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wykazały w kurtce wadę konstrukcyjną, polegającą na tym, że do podkroju szyi kurtki wszyty jest kaptur ściągany sznurkiem. Stanowi to naruszenie wymagań pkt 3.2 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane lub dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Biorąc pod uwagę, że kurtka przeznaczona jest dla małych dzieci (w wieku do lat 7) oraz wysoką aktywność ruchową dziecka, istnieje ryzyko przypadkowego zaciągnięcia się sznurka kaptura wskutek zaczepienia np. o elementy wyposażenia placu zabaw, bądź konary drzew, co może stać się przyczyną nieszczęśliwych wypadków.

Ponadto w oznakowaniu produktu użyto nazewnictwa niezgodnego z postanowieniami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i znakowania produktów włókienniczych (Dz. U. nr 81, poz.743 z późn. zm.). Oznakowanie zawierało określenie „acryl” i nie posiadało polskiej wersji językowej, co stanowi naruszenie § 18 ust. 1 rozporządzenia

W związku z powyższym, opierając się na wynikach ww. badań, Prezes UOKiK stwierdził, że niezbędne jest podjęcie działań wobec ww. kurtki i postanowieniem z dnia 17 lutego 2009 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ten produkt poprzez zaprzestanie wprowadzania ich na rynek oraz wycofanie od dystrybutorów. W tym samym terminie strona miała przedstawić dowody potwierdzające podjęte działania.

W toku postępowania jego strona – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Eksport-Import „DANY” spółka z o. o. z siedzibą w Chojnowie oświadczyła, że już w 2007 r. wprowadziła do procesu produkcyjnego zmiany mające na celu spełnienie wymogów normy, a wady mogą występować jedynie w produktach z kolekcji sprzedawanych wcześniej. Na dowód wprowadzenia tych zmian strona postępowania przekazała polecenie służbowe z 2007 r. nakazujące dostosowanie procesu produkcji do wymagań normy oraz zmienioną dokumentację techniczną kurtki ZHR – 1100. Strona postępowania przedstawiła także nowy wzór wszywki, zawierający nazewnictwo włókien zgodne z rozporządzeniem.

Strona postępowania rozpoczęła także akcję wycofywania z rynku ww. kurtki. Na dowód podjęcia tego działania strona przedstawiła listę kontrahentów, z której wynikało, że kurtkę dostarczono 31 podmiotom. Jako dowód pełnego wycofania ww. produktu z rynku strona przekazała oświadczenia 20 dystrybutorów, w których deklarują oni nieposiadanie w swojej ofercie handlowej ww. kurtki. Strona postępowania przedstawiła ponadto faktury korygujące wystawione przez siedmiu dystrybutorów, potwierdzające odebranie od nich wadliwego produktu oraz dowody wymiany czterem odbiorcom kurtek na produkty pozbawione wad w procedurze reklamacyjnej.

Przekazane przez stronę postępowania informacje wraz z dowodami podjętych działań, polegających na wycofaniu z rynku produktu niespełniającego wymagań bezpieczeństwa oraz wprowadzeniu do produktu zmian eliminujących stwarzane przez kurtkę zagrożenia, w opinii Prezesa UOKiK są wystarczające do uznania, że strona postępowania – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Eksport-Import „DANY” spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chojnowie – wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez kurtkę ZHR – 1100 (rozm. 62, 68).

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów

Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

Otrzymuje:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe  
Eksport-Import „DANY” sp. z o.o.  
ul. Grodzka 6  
59-225 Chojnów